



Dekret

Decreto

des Schulamtsleiters
der Schulamtsleiterin

dell'Intendente scolastico
della Intendente scolastica

Nr.

N.

14692/2023

17.4 Amt für Schulfinanzierung - Ufficio Finanziamento scolastico

Betreff:

Namens Austausch innerhalb des
Kontrollorganes der Verwaltung und
Buchhaltung der Schulen staatlicher Art in
italienischer Sprache

Oggetto:

Sostituzione nominativo nel nucleo per il
controllo amministrativo - contabile delle
Istituzioni scolastiche a carattere statale in
lingua italiana.

Der Hauptschulamtsleiter

Il Sovrintendente scolastico

hat vorausgeschickt, dass mit Dekret Nr. 15603 vom 26/08/2021 die Mitglieder der Kontrollorgane für die Verwaltungs- und Buchhaltungskontrolle der italienischsprachigen Schulen gemäß Dekret des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38, ernannt wurden;

hat weiters vorausgeschickt, dass mit demselben Dekret die verschiedenen Mitglieder den italienischsprachigen Schulen des Landes zugeteilt wurden;

nach Einsicht, dass Herr Carlo Dalle Luche, Mitglied des Kontrollorgan Nr. 2, mit Wirkung vom 01.09.2023 aus Altersgründen aus dem Dienst ausscheiden wird, und er ersetzt werden muss;

nach Einsicht in den Art. 33, Abs. 3, des Dekretes des Landeshauptmanns vom 13. Oktober 2017, Nr. 38 für die Landesschulen besteht jedes Kontrollorgan aus zwei Fachleuten; der zuständige Direktor/die zuständige Direktorin der Abteilung ernennt eine Fachperson unter den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen des Bereichs oder der Abteilung und eine Fachperson unter den Mitarbeitern und Mitarbeiterinnen der Finanzabteilung;

nach Einsicht in das Verzeichnis der geeigneten Personen als Mitglieder der Kontrollorgane;

erachtet es für notwendig die Auswahl der Mitglieder auf der Grundlage der jeweiligen Kompetenzen im Bereich der Buchhaltungskontrollen an den Schulen, der erworbenen Professionalität im Bereich der Schulorganisation und der Professionalität in den Bereichen der Buchhaltung und der Verwaltung zu treffen;

nach Einsicht, dass Frau Marisa Rosa Sottara ihre Bereitschaft erklärt hat, für die Amtszeit vom 1.9.2023 bis zum 31.8.2024 als Nachfolgerin von Herrn Carlo Dalle Luche zur Verfügung zu stehen,

premesse che con decreto n. 15603 del 26/08/2021 si è proceduto alla nomina dei membri dei nuclei per il controllo amministrativo - contabile delle scuole in lingua italiana ai sensi del decreto del Presidente della provincia 13 ottobre 2017 n. 38;

premesse, inoltre, che con il medesimo decreto i vari membri sono stati aggregati alle scuole italiane presenti sul territorio;

considerato che con decorrenza 01.09.2023 il sig. Carlo Dalle Luche, membro del nucleo di controllo n. 2, cesserà dal servizio per pensionamento e dovrà essere sostituito;

considerato che in base all'articolo 33 comma 3 del Decreto del Presidente della Provincia 13 ottobre 2017, n. 38 per le istituzioni scolastiche a carattere statale ciascun nucleo di controllo è formato da due esperti/esperte nominati/nominate dall'Intendente scolastico/scolastica competente e appartenenti alle Intendenze scolastiche o alla Ripartizione Finanze o al personale dell'Amministrazione provinciale iscritto all'albo dei revisori dei conti;

visto l'elenco delle persone idonee alla carica di membro degli organi di controllo;

considerato necessario effettuare la scelta dei membri sulla base della competenza nel settore dei controlli contabili delle istituzioni scolastiche, della professionalità acquisita nell'ambito dell'organizzazione scolastica e della professionalità contabile ed amministrativa;

considerato che la sig.ra Marisa Rosa Sottara ha espresso la propria disponibilità per il mandato dal 1.9.2023 al 31.8.2024, in sostituzione del sig. Carlo Dalle Luche;

All dies vorausgeschickt

Ciò premesso

v e r f ü g t

d e c r e t a

1. auf der Grundlage der in den Prämissen angeführten Begründungen einen Tausch zwischen Herr Carlo Dalle Luche und Frau Maria Rosa Sottara innerhalb des Kontrollorganes Nr. 2, ab 1. September 2023 und bis 31 August 2024, vorzunehmen.
2. Dieses Dekret wird auf der institutionellen Web-Seite des Schulamtes veröffentlicht.

Der Hauptschulamtsleiter

Vincenzo Gullotta

1. di provvedere, per le motivazioni di cui in premessa, alla sostituzione del sig. Carlo Dalle Luche con la sig.ra Maria Rosa Sottara quale membro del nucleo di controllo n. 2 a decorrere dal 1° settembre 2023 fino al 31 agosto 2024.
2. Il presente decreto è pubblicato sul sito istituzionale dell'Intendenza scolastica italiana.

Il Sovrintendente scolastico



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr. 17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993 sulla responsabilità tecnica, amministrativa e contabile

Der Amtsdirektor Il Direttore d'Ufficio	TONELLI GIANNI	21/08/2023
Der Abteilungsdirektor Il Direttore di Ripartizione	TUTTOLOMONDO TONINO	21/08/2023
Der Bildungsdirektor Il Direttore per Istruzione e Formazione	GULLOTTA VINCENZO	21/08/2023

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung, bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem digitalen Original identisch ist, das die Landesverwaltung nach den geltenden Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf folgende Personen lauten:

nome e cognome: Gianni Tonelli

nome e cognome: VINCENZO GULLOTTA

Si attesta che la presente copia analogica è conforme in tutte le sue parti al documento informatico originale da cui è tratta, costituito da 3 pagine, esclusa la presente. Il documento originale, predisposto e conservato a norma di legge presso l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

nome e cognome: Tonino Tuttolomondo

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate überprüft und sie im Sinne der geltenden Bestimmungen aufbewahrt.

Ausstellungsdatum

21/08/2023

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di acquisizione del documento digitale la validità dei certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati a norma di legge.

Data di emanazione

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma